AÑO IV N.° 895 — DIEZ CENTAVOS NÚMERO — Bolivia—La Paz—Sábado 1º de Junio de 1918

DIRECTOR: Ezequiel Calderón Salinas
DIRECTOR INTERNACIONAL Y LITERARIO: Federico More
Dirección, redacción y talleres
— BALLIVIÁN 21 —
— Teléfono



EL FIGARO

DIARIO RADICAL

ADMINISTRADOR: Leonidas Vargas M.
Gerencia y administración:
— BALLIVIÁN 19 —
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «FIGARO»
Caja Postal, Nº 2

NÚMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ:
Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.—AL AÑO

EL FIGARO

La Paz, sábado 1º de junio de 1918

Todavía el senador Grau

Atando cabos

«El Tiempo» de Lima, ha venido a proporcionarnos nuevos elementos de juicio sobre la labor y la persona del senador peruano don Miguel Grau.

Por la publicación que se hace en el diario referido, de nuevas declaraciones vertidas sobre la actuación del doctor Juan María Zalles, cuando representó a Bolivia en el Perú, se viene haciendo toda luz acerca de los móviles de la conducta de Grau con respecto al doctor Zalles.

Por lo que se vé, la animadversión del señor Grau tiene por origen algunas declaraciones muy personales suyas, hechas por el doctor Zalles en esta ciudad alrededor de una torpe y descabellada acusación que don Miguel Grau hizo contra el Presidente del Perú, señor Pardo, a raíz de la muerte de don Rafael Grau, que su hermano Miguel sostenía sin más prueba que su apasionamiento político, haber sido asesinado por orden del Presidente Pardo.

El doctor Zalles expresó a uno de nuestros redactores que esa acusación no había conmovido la opinión peruana en contra del señor Pardo. El señor Grau, se guardó, por lo que se vé, esa declaración del doctor Zalles y creyó hacérsela pagar cara, tomando la nuevamente descabellada actitud que asumió no ha poco.

Y acá se pueden ya atar cabos y poner las cosas en claro: Grau guarda rencor personal para el doctor Zalles y ese rencor lo ha puesto de manifiesto con su conducta.

El sindicato de alcoholes

La especie de que el doctor Zalles haya ocupádose en el Perú, de organizar un sindicato para la explotación de alcoholes, interesando en ese negocio al Presidente Pardo, es de una falsedad absoluta.

¿Qué hubo en eso de los alcoholes por parte del doctor Zalles?

Nos lo dice el Ministro de Hacienda señor Cueto Vidaurre que en la página de su Memoria al Congreso último, se expresa de este modo:

«*Copia de los cablegramas dirigidos por el doctor Juan María Zalles al señor Ministro de Hacienda con referencia a la compra de alcoholes*:

Cablegrama Nº 617 Palabras 36 — de Lima.—Fecha 29 12—1916 — Hs. 11 45 a. m. Ministro Hacienda.—La Paz. — Sindicato alcoholes manifiesta tener gruesa existencia impreciable de momento, precio dependería importancia compra, pues cotización variaría comprando veinte, cuarenta o sesenta mil latas. Ultimas ventas hiciéronse diez y ocho chelines bordo Mollendo, Arica o Antofagasta (firmado) Zalles.

Cablegrama Nº 11.—Palabras 9—de Lima.—Fecha 2—1—1917.—Hs. 8 a. m. Ministro Hacienda —La Paz.—Miércoles reuniráse Directorio considerar asunto. (firmado) Zalles.

Cablegrama Nº 59—Palabras 31—de Lima.—Fecha 4—1—1917.—Hs. 4.30 p. m. Ministro Hacienda.—La Paz. Sindicato exige una libra pago contado Lima corriendo Gobierno gastos consulares. Otros productores tratan desvincularse sindicato ofrecen proponernos próxima semana mejores condiciones. Sindicato pide pronta respuesta.—(firmado) Zalles.

Cablegrama Nº 240 —Palabras 24 — de Lima.—Fecha 21—1—1917.—Hs. 9.30 p. m. La Paz.—Sindicato exige pronta respuesta otros productores halagados exigencias sindicato que suponen aceptaremos desistieron vendernos. Opino resistiendo conseguiremos mejores precios.—Conteste. —(firmado) Zalles».

«*De la página* (*Memoria del Ministro de Hacienda—Legislatura de 1917*).

«En esta situación, creí conveniente indagar en los centros productores de alcohol peruano por si les conviniera entrar en alguna combinación que facilitará el traerlo de su cuenta a medias, ya que era problemático hacer la operación por la sola cuenta del Gobierno.

«En efecto me dirigí cablegráficamente a nuestro Ministro en Lima para que poniéndose al habla con aquellos productores, les propusiera el negociado.

«Con la solicitud que es característica del señor Zalles, contestó, por cierto después de los pasos que había dado, que el Sindicato de Alcoholes de Lima, exigía una libra esterlina y pago al contado por lata de alcohol puesta allí.

«Ante esta respuesta que cerraba toda esperanza en aquel mercado, no cabía otro camino que el que se hubo que tomar»......

....

Por lo anterior, se ve sin lugar a duda, que el doctor Zalles se ocupó efectivamente de la cuestión alcoholera en el Perú, pero lo hizo por encargo del gobierno boliviano y en cumplimiento de un deber ineludible. De ahí trata Grau de sacar partido contra el Presidente Pardo y resulta que se enreda en sus falsedades.

Acerca de Tomasiri

Con todo, respecto a la cuestión Tomasiri, el señor Grau afirma lo siguiente, acerca de lo cual llamamos la atención de los adversarios del doctor Zalles en esta.

Dice Grau: «Posteriormente, *después de haber dejado de ser ministro en el Perú (el señor Zalles) ha intervenido por cuenta de unos capitalistas chilenos en la adquisición de la hacienda Tomasiri*.

Posteriormente, a ser Ministro, dice Grau, el doctor Zalles quiso comprar Tomasiri y esta es la verdad; solo que resulta falso aquello de que lo hubiera hecho a nombre de capitalistas chilenos. Hemos demostrado con documentos concluyentes, que el doctor Zalles no tuvo por socio en ese negocio a ningún ciudadano chileno; sus socios eran don Jorge E. Zalles y don Guillermo M. Morris, ambos dos bolivianos.

En resumen

Se ve bien claro el origen de la animadversión del senador Grau al doctor Zalles; se ve también que el asunto alcoholes atribuído al doctor Zalles, fué una gestión oficial encomendada por nuestro gobierno y se ve por último que el haber atribuído al doctor Zalles la gestión Tomasiri, estando de ministro plenipotenciario como lo ha hecho la prensa republicana, es del todo falso, como lo establece el mismo Grau.

Así por obra del mismo promotor del alboroto, queda hecha plena luz y cerrado un asunto que la prensa republicana quiso hacer odioso.

—◆◆◆—

Lo ocurrido en Tarija y las informaciones de prensa

No obstante de que el veredicto popular se ha pronunciado en forma uniforme sobre los luctuosos hechos de sangre ocurridos de Tarija en las pasadas elecciones, por culpa de una odiosa imposición, consideramos del caso, hacer constar que las trascripciones que viene haciendo un colega local el que seguramente no conoce a los autores de esos escritos, es por esta circunstancia que considera como fuente de la verdad mas absoluta o por lo menos escritos por periodistas de algún bando político.

EL GUADALQUIVIR, órgano oficial del grupo que acaba de derrumbarse en Tarija, es escrito por Manuel Urenda T., quien no para en mientes para levantar una calumnia o una infamia.

Para todo y antes de transcribir nada de ese periódico, creemos que se debe tomar informes acerca la personalidad social y política de los escritores de dicho semanario.

Esto no quiere decir que tenemos un cambio de opinión. No solamente salimos en defensa de la verdad y ya comenzaremos a publicar documentos que serán un azote eterno para los que han conculcado los derechos más caros de la ciudadanía. Mas documentos y menos falsedades.

—◆◆◆—

Génesis del matrimonio

I

Promiscuidad, endogamia, exogamia; poliandría, poligamia, monogamia

La ciencia tranformista dice que fuímos primero *catirrinos*, luego *simios*, después *antropoides*, más tarde *alalos*, y por último, en el periodo plioceno de la edad terciaria o a principios de la cuaternaria, recién hombre—(Fray Candil).

Sea cierto o no que el hombre es hijo de la iniquidad y está concebido en el pecado original de Adán y Eva, indudable es que la primitiva forma de las relaciones sexuales fué la promiscuidad. No tuvieron más ley ni forma de conducta que la necesidad imperiosa de satisfacer el instinto genésico, siendo la fuerza bruta la que decidía de las contiendas suscitadas por la posesión de la hembra—hoy denominada mujer, por cortesía.

La necesidad de solidarizarse para luchar con más fuerza contra el peligro común, la Naturaleza, y contra los enemigos de dos y cuatro patas, estableció la endogamia o sea el comercio sexual entre los miembros de la misma tribu, sin distinción de parentescos de ninguna laya—Todo de todos y el bienestar para todos era, según nos cuentan los que han estudiado estas antiguallas, la fórmula comunista de esas asociaciones tribales. Diodoro de Sicilia refiere que todavía en las islas Baleares, como últimos restos de un régimen que aún no ha desparecido por completo, toda prometida debía pertenecer previamente a los padres y a algunos amigos del marido. El código de Manú y el Zend—Avesta imponían el matrimonio entre hermanos y entre parientes consanguíneos. Y, por último, entre algunas sociedades llamadas cultas, existe el prejuicio de *negociarse* entre primos invocando las teorías del eugenismo......

Poco a poco, los guerreros primero y los no guerreros después, en vista de las grandes ventajas que producían las mujeres conquistadas o robadas—pues que podían ser tenidas como cosas integrantes de la propiedad particular, con derecho exclusivo—vinieron en el gusto de tomar la fruta del cercado ajeno. Y los hombres—aptos como en todo tiempo para fabricar leyes y teorías siempre que sirvan a satisfacer sus caprichos y deseos—fabricaron, mejor dicho, inventaron el precepto mítico del *totemismo* que, al decir de Durkheim, consistía en considerar la sangre de los habitantes de la tribu como el don más sagrado y respetable de la divinidad. El *Tabú*, por no derramar la sangre del *tótem* de la tribu—la sangre (que es el bien supremo, el espíritu que anima a la colectividad)—prohibió bajo pena de muerte hacer ninguna barbaridad con la virgen del propio pueblo......Y héte aquí que los mancebos, quieras o no, tuvieron que apelar al rapto y a la compra de mujeres ajenas, como única solución a los apuros que ya podemos imaginar pasaran los pobrecitos.

El rapto, pues, fué la forma más autorizada de la exogamia. El que quería mujer, armado de un palo tenía que ir a rondar la tribu vecina; si por casualidad o mala ventura acertaba a mostrarse por esos andurriales alguna dama, ¡paf! se chupaba un garrotazo magistral en la testera, y luego el galán [¡donosos galanes eran nuestros abuelos!], empuñándola por los cabellos, se la llevaba a rastras hasta su cueva, choza o cualquier agujero que le servía de habitáculo.

Oh, en aquellos hermosos tiempos no se precisaban tantas idas y venidas, vueltas y revueltas, firmas ni bendiciones para conseguir mujer.

•

Consecuencia natural del papel que desempeñan el padre y la madre en la formación de la prole, es la poliandría. La poliandría, o sea el negocio sexual de una mujer con varios hombres, se ejercitó primero entre hermanos y luego, ya sea por el levirato o el sororato, entre todos en general; lo cual hace pensar a los misóginos que la mujer sea inclinada irresistiblemente a la prostitución.

No, señores misóginos: el polígamo por naturaleza es el hombre; la mujer es, por el contrario, monógama por naturaleza también, y si se sometió a la poliandría, fué por la carencia de mujeres desde el momento que el infanticidio—por complicaciones místicas—se cebó en ellas. En cada tribu las mujeres eran contadas y por esa razón, y por otras que fácilmente se comprenderán, los del sexo peludo tuvieron que contentarse con lo que les venía a las manos, sin poseer ninguna hembra en propiedad.

En consecuencia, la poligamia, corriendo parejas con la poliandría, se nos ha quedado pegada al cuero hasta nuestros días. Rara avis será el tipo de gastrónomo que se contente con servirse a la mesa el mismo plato toda la vida. Apostemos a que nadie tira la primera piedra.....

Monogamia.—Y aquí está el intríngulis de matrimonio indisoluble.

El cristianismo que prosperó como religión de los pobres—piensa Cornejo—condenó, como otros privilegios de los ricos, la poligamia, y sus sacerdotes para afirmar su autoridad (y por envidiosos, digo yo), se atribuyeron pronto el derecho de intervenir en los matrimonios.

«El matrimonio (nicah) es en derecho musulmán—dice Ureña—un simple contrato sinalagmático (bey...), en el cual ninguna autoridad, política o religiosa interviene para dar al consentimiento de las partes una suprema sanción divina o humana».

En un principio, pues, nada tenían que ver las religiones con el matrimonio. La iglesia cristiana empezó por rogar a sus fieles que anunciaran sus matrimonios al Obispo, el cual debía dar su bendición, siendo este el primer paso dado por la iglesia para inmiscuirse en las relaciones sexuales, hasta el extremo a que ha llegado en nuestros tiempos en que los curas son los supremos dispensadores de mujeres.

Luego la religión es una intrusa cuando viene a meterse en estos enredos de hombres y mujeres. La *mise en scène* puesta por ella, es una farsa.

Antes, y ya en pleno régimen monogámico, las ceremonias matrimoniales se limitaban a figurar el rapto o la venta, y sólo después se combinan con prácticas religiosas, tomadas generalmente, ya de la comida de despedida de la novia, ya de su participación en el culto particular de la nueva casa que la recibía. No como ahora, que hay que pagar a una tropa de gaznápiros para cargar con una mujer que todavía, por añadidura, nos trastornará el el juicio *per sécula seculorum*

El matrimonio civil desde el momento que se estableció reconociendo el matrimonio como contrato, no hace sino claudicar con prejuicios estúpidos cuando cierra el paso al divorcio perfecto, engañándonos con imposibles componendas de separación de cuerpos y otras macanas, puras macanas.

RÓMULO CORVERA ZENTENO.

La Meseta Andina

A RAÚL JAIMES FREYRE.

I

Anoche dormí en la cordillera, en una cueva. El frío debió estar a veinte grados bajo cero. Me levanté con la aurora. Las aves aún no habían despertado. La naturaleza estaba en silencio; ni los vientos se animaban. La helada congelaba el aliento en mis labios.

Medio día anduve descendiendo el monte. A la tarde llegué a un caserío en la meseta andina, donde se siente la miseria y el abandono patriarcales al influjo de la inmensidad de la pampa.

Los vientos van cantando una extraña sinfonía entre los pajonales y las piedras.

II

Noche de conjunción. La luz estelar de la Vía Láctea difunde una suave claridad, casi de luna. En la diafanidad del firmamento pestañean a millares las estrellas.

Llego a una aldea. Las habitaciones son estrechas y chatas, de piedra y barro; los techos de paja, y los tirantes están ennegrecidos por el humo.

Mi cama se reduce a dos cueros en el suelo. Hace frío y estoy alegre. He apagado la luz mortecina de lana retorcida y con sebo en un platillo de barro.

Durante toda la noche han soplado los vientos en la puerta, silbando en los resquicios del techo. Y así ha pasado cantando una serenata de risa y de amor

III

Desperté aterido, levantándome con la luz del alba.

Poco después en el silencio y en la inmensidad de la pampa se ha oído resbalar el tañer de una campana

•

Salí de mi estancia.

La plaza está desierta y circuída en su mayor parte por casuchas derruídas. En el empedrado crece humildemente a trechos la hierba menuda. En las paredes hay manchones de líquen. Estoy aislado casi sin ruido en el recuerdo de las edades legendarias del Tahuantinsuyo.

Mientras tanto la campana ya no toca, y un indio empinchado y con la bufanda hasta los ojos, sale de la iglesia y se va por una desolada callejuela.

El frío aumenta.

La aurora concluye y la mañana se avecina.

El sol descendiendo de los picachos de la cordillera dora el campanario de la aldehuela.

Me encamino a la iglesia. Ella es enorme de piedra sillar, destartalada y de la época del coloniaje. El altar mayor es de plata labrada. Hay cuadros enormes, absurdos, anacrónicos y mal pintados, así decoran los muros de la nave. Las hojas de las ventanillas sin vidrio sujetadas con listones de cuero se desprenden oscilando al soplo de los vientos. Centenares de avecillas que han hecho sus nidos en las cornisas de los altares y en las manos de los santos gorgean un himno de aleluyas que se multiplican en el eco de las naves del templo.

No hay sacerdote que oficie.

Largo tiempo estuve abstraído en el encanto que infundía el concierto cristalino de una alegre y loca gorjeo de las aves que moran en el sagrario eólico y abandonado de los hombres.

Después llegó una indiecita de rechos duros y muchacha. Tiene los pies de una excepcional belleza. No lleva más que su camisón, abierta por el cuello hasta la cintura, dando al aire su tez tostada, y hasta media pierna una pollera roja, sucia y desteñida. Carga a su hijo en una manta oscura y burda. Se arrodilla en media nave y llora rezando en litúrgica lucha.

Luego la inusitada alegría con que re-

(Pasa a la pag. 6a.)

Los productos y medicinas

MARCA "INCO"

DE LA INTERNACIONAL DRUG CO.

Son los mejores

CURAN Y TONIFICAN A UD.

Los siguientes son las preparaciones elaboradas por esta gran compañía:

Remedio contra el paludismo
Loción para la dentición
Bálsamo catarral
Pastillas de carbón vejetal
Timol líquido antiséptico
Remedio para la diarrea
Jarabe laxante para niños
Pomada carbólica con hamamelis
Elixir de los cinco bromuros
Remedio para la garganta

Crema líquida de almendras
Ungüetno para almorranas
Emulsión de aceite de hígado de bacalao
Vino de aceite de hígado de bacalao
Jarabe de higos y sen
Bálsamo analgésico
Elixir asmático
Pastillas para la dispesia
Remedio para dolores internos
Jarabe de hipofosfitos

Píldoras nervotónicas
Píldoras para los riñones
Remedio para el reumatismo
Jarabe expectorante
Compuesto de viburno
Ungüento de mentol
Pomada de árnica y hamamelis
Pastillas para el dolor de cabeza
Píldoras para el hígado
Perlas de sándalo

Perlas de creosota é hígado de bacalao
Perlas de laxo compuestas
Perlas de esencia de trementina
Cápsulas de salol compuestas
Cápsulas de copaiba y cubeda
Cápsulas de áceite de sándalo puro
Remedio para callos y juanetes
Vino hierro tónico
Jabon de brea

Jabon de bórico
Jabon sublimado corresivo
Jabon sulforoso
Jabon fenicado
Linimento blanco
Jarabe intestinal para lombrices
Compuesto de Zarzaparrilla
Tónico pulmonar
Remedio pulmonatico

De venta en las principales boticas y farmacias

UNICOS INTRODUCTORES

W. R. Grace y Co.--La Paz--Bolivia.

Fundición y Maestranza "Nacional"

ENGELHARD & CO.

LA PAZ.--BOLIVIA

Cásilla Nº. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.
Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197. Teléfono 457.

FUNDICION: Pua-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

Fundición de cualquier clase de máquinas.

Fundición de bronce. Fundicion de fierro. Fundicion de acero.
Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.
Vendemos: Metal antifricción.

Tenemos el agrado de publicar en seguida el Balance del Banco Alemán Transatlántico y algunos fragmentos de la memoria correspondiente a 1916 documentos que han sido recibidos recientemente de la casa principal de Berlín, a causa de la interdicción del tráfico en que nos hallamos con Europa por la guerra actual.

La citada Memoria y Balance hacen ver de modo incontrovertible la situación próspera de la respetable institución de crédito que nos ocupa.

He aquí el texto a que nos hemos referido:

MEMORIA

DE LA DIRECCIÓN CENTRAL

DEL

Banco Alemán Transatlántico

(*Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín*)

Y

BALANCE GENERAL

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 1916

El año 1916 objeto de la presente información, no fué desfavorable para nuestro Banco. No obstante seguir notándose las consecuencias de la crisis argentina, los buenos resultados obtenidos en nuestras demás esferas de acción, como también la actividad remuneradora de nuestra Casa Central que ha podido al propio tiempo poner a disposición del Banco Imperial sumas importantes en divisas neutrales, nos permiten proponer nuevamente a la Junta General el reparto de un dividendo de 6 por % para el año 1916.

Las perspectivas, para el año corriente, no son mejores que el año pasado, sin que esto signifique que sean en manera alguna desalentadoras. La larga duración de la guerra y las medidas enemigas encaminadas a la destrucción del comercio alemán en Ultramar, pero especialmente la entrada de Norte América en la guerra, no han dejado, naturalmente, de restringir y perjudicar aun más los negocios de nuestras Sucursales. A pesar de ello, las cifras que tenemos a la vista de los resultados obtenidos en el primer semestre de 1917 no son desfavorables y, si el segundo semestre corresponde aproximadamente al primero, hacen esperar también, para el año 1917, un resultado satisfactorio, teniendo en cuenta las circunstancias generales.

Las dificultades de comunicación han sido la causa de que, esta vez, se presenten con retraso considerable el Balance y la Memoria anual. Respecto a esta última, hay que tener en cuenta que los datos que hemos recibido son incompletos, de modo que, tanto para el informe que sigue, como para las cifras estadísticas en él contenidas, hemos tenido que utilizar datos de agenas procedencias.

Sección Boliviana

La situación general económica, durante el año 1916, puede considerarse como satisfactoria.

El comercio exterior que, ya en el año 1915, tuvo un excelente excepcionalmente crecido en la exportación, en el primer tercio de 1916 se desarrolló favorablemente de nuevo, como demuestran las siguientes cifras:

		Export.	Import.
1916 (primeros 4 meses)	Bs.	40 178,000	8 009,000
1915 (1º Enero a 31 Diciembre)	«	95 210,000	22 575,000
1914 (1º Enero a 31 Diciembre)	«	65.801,000	39.761,000

Según las últimas noticias recibidas, aunque carecen de datos estadísticos, parte de este aumento en la exportación quedará compensado en el segundo semestre, por haber disminuido la explotación por parte de varias Empresas mineras, a causa de una baja pasajera en las cotizaciones de los metales. Además, debido a la carestía de los fletes, la exportación de mineral pobre de cobre, no ha sido siempre remunerador[illegible] ra.

El estaño, producto más importante de la exportación del país, si bien su cotización sufrió numerosas oscilaciones, se sostuvo en general a tipos más altos que en los años anteriores. La cotización que a principios del año era, aproximadamente, de £ 17[illegible] por tonelada inglesa, subió, en Abril, a £ 2[illegible]6; bajó, en Julio, a £ 163; cotizándose, a fines del año, a £ 178.

En el comercio de importación se nota un modesto aumento: pero al mismo tiempo, se han encarecido notablemente las subsistencias, a causa de la falta de importación de artículos baratos, procedentes antes de Europa.

El cambio sufrió sólo pequeñas oscilaciones. Mientras que en los primeros meses del año tuvo un alza de 17 ¼ d. a 19 ⅞ d. (para letras a 90 d/v sobre Londres) se sostuvo luego la cotización, con ligeras modificaciones, a 19 d. aproximadamente. [illegible]

Balance del Banco Aleman Transatlantico

EN 31 DE DICIEMBRE DE 1916

Activo

	Marcos	Marcos
Caja, Monedas extranjeras, Cupones y saldos en los Bancos		50 083,414 66
Letras y Bonos del Tesoro sin interés:		
a) Letras (con exclusión de las indicadas en las rúbricas b c y d) y bonos del Tesoro sin interés del Imperio y Estados federados	87.673.259 45	
b) Nuestras aceptaciones	202.991 75	
c) Nuestras libranzas	175.055 89	
d) Aceptaciones de clientes a la orden del Banco descontadas	21.736,180 87	109 787,487 96
Corresponsales		17 080.992 28
Debles		600.047 —
Préstamos sobre mercancías y conocimientos de embarque		1.849 392 31
de los cuales el día del balance estaban:		
a) Cubiertos con mercancías o resguardos de expedición o de almacenaje	776,467 76	
b) Cubiertos con otras garantías	604.585 16	
c) Sin garantías	468,339 39	
Valores propios;		
a) Empréstitos y bonos del Tesoro con interés del Imperio y Estados federados	14.041,711 72	
b) Otros valores pignorables en el Banco del Imperio y otros Bancos privilegiados	1 654.950 —	
c) Otros valores cotizados en Bolsa	3 185.960 45	
d) Otros valores	482,674 68	19 365,296 85
Participación en sindicatos		380.478 87
Participaciones permanentes en otros Bancos		2 480.000 —
Deudores en Cuentas Corrientes:		
a) Cubiertos	58 048 026 45	
b) En descubierto	10 444.619 64	6[illegible] 492,646 09
Además:		
Deudores por aval	27.509.763 28	
Edificios (Buenos Aires, Bahía Blanca, Córdoba, Montevideo, Valparaíso, Antofagasta, Concepción, Iquique, Santiago, Temuco, Valdivia, Oruro y Lima)		4 516,282 43
Otros inmuebles		1 579,616 67
Más;		
Varios	97,129 27	
Cuentas transitorias entre la Central y Sucursales	3.126 871 33	3.224.000 60
Marcos		279 880,655 72

Pasivo

		Marcos	Marcos
Capital en Acciones			30 000,000 —
Reservas:			
Reserva ordinaria		3 327,014 04	
« II		6.472 492 77	9 79[illegible] 71
Acreedores:			
Corresponsales		12 32[illegible]74 95	
Depósitos a plazo fijo:			
1) Vencederos dentro de los 7 días	M. 27 295,088'12		
2) Vencederos después de dicha fecha y dentro los 3 meses	« 21.160,137'90		
3) Vencederos después de los 3 meses	« 49 664,732'19	98 12[illegible] 21	
Otros acreedores:			
1) Vencederos dentro de los 7 días	M. 91.172,087'56		
2) Vencederos después de dicha fecha y dentro los 3 meses	« 3.156,881'01		
3) Vencederos después de los 3 meses	« 28 952,069'7[illegible]	123 [illegible]	233 727,171 44
Giros a pagar:			
a) Aceptaciones		[illegible] 88	
b) Cheques pendientes de pago		[illegible] 41	1.781.964 29
Además:			
Avales		2[illegible] 76[illegible] 2[illegible]	
Libramientos propios		11 093 719 72 *)	
Más:			
Fondo de retiro y pensión para el personal		972 417 96	
Reserva para pago de hojas de cupones		300 000 —	
Dividendos pendientes de pago		43 320 —	1 315 737 6[illegible]
Ganancias y pérdidas			2 765 281 62
*) El total de los Libramientos propios está incluido en la cuenta Corresponsales.			
Marcos			279 880,655 72

Cuenta de Ganancias y Pérdidas

DEBE

		Marcos
Gastos generales, incluso contribuciones, impuestos y timbres de la Central y de las 30 Sucursales M.	9.510.739.79	
Reserva para impuesto sobre hojas de Cupones «	30.000 —	9.540 739 79
Saldo		2.765.281 62
Marcos		12.306.021 41

Los infrascritos hemos examinado el presente Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas, hallándolos conformes con los libros del Banco Alemán Transatlántico.

Berlín, 12 de Octubre de 1917.

HABER

	Marcos
Saldo de beneficios del año 1915	108 349 26
Intereses, comisiones y beneficios de las participaciones en Sindicatos, deducidos los intereses correspondientes a las letras con vencimiento en 1917	12.19[illegible] 672 15
Marcos	12 306 021 41

La Comisión de Revisión del Consejo de Administración

R. W. BASSERMANN *G. GEORGIUS*

Dr. G. CROISSANT AHDE

La Dirección del Banco Alemán Transatlántico,

A. KRUSCHE

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO")

EL FRENTE FRANCO-BRITANICO ES ARROLLADO POR COMPLETO

Los alemanes derrotan a los aliados en Soissons y atraviezan el Aisne y el Vesle.--Muchas ciudades y aldeas caen en poder de los alemanes, más 40,000 prisioneros y dos generales aliados.

El bombardeo de París continúa.--Un millón de habitantes abandonan la capital francesa; sin embargo de todos sus fracasos, los aliados confian en el heroismo de sus tropas.

Los alemanes pasan el Aisne sobre montones de sus propios cadáveres.--Los aliados se repliegan lenta y ordenadamente.--En Montevideo los yanquis conquistaron Cantigny y avanzaron 2 kilómetros

El enemigo paga con miles de soldados cada metro que avanza

Frente Occidental

(De origen alemán)

LA NUEVA OFENSIVA ALEMANA

TRIUNFOS ALEMANES EN TODA LA LÍNEA; 35 MIL PRISIONEROS TOMADOS EN EL CANAL DEL MARNE

EL AVANCE TEUTÓN ES INCONTENIBLE

Berlín, 31.—(Oficial) Aumentó en intensidad el fuego artillería al norte del monte Kemmel, en región del Lys y en ambos lados del Avre.

Ayer en la mañana nuestras tropas entraron en las líneas francesas entre Voormezeele y Locre, donde regresaron con trecientos prisioneros.

Al sur de Laon, ejércitos del príncipe heredero de Alemania, derrotaron a las tropas franco británicas. Las fuerzas alemanas al mando del general von Eberhon, tomaron por asalto Camino de las Damas y en las primeras horas de la mañana después de violenta preparación artillera cruzaron el riachuelo Ailette.

Entre Vauxaillon y Craonne penetramos en las líneas británicas.

Más al este entre Corbeny y el río Aisne, sorprendimos con nuestro ataque al enemigo que opuso resistencia.

Al amanecer tomamos por asalto Pinon, Chavignon, el fuerte Malmaison, Courtecon, Ceray, Winterberg, Craonne, Villers Creo, y las fortificaciones de Berry au Bac.

En las primeras horas de la tarde las fuerzas alemanas llegaron al río Aisne entre Vailly y Berry au Bac. Vailly cayó en nuestro poder.

Las fuerzas imperiales combatiendo más al oeste llegaron la tarde hasta las alturas situadas las cercanías de Neuville y Laffaux de Vauxaillon y Vailly.

Cruzamos el río Aisne.

Al norte de Condé ramos la batalla a la zona donde se había combatido en 1914.

Hicimos retroceder al enemigo en la orilla meridional del Aisne entre Vailly y Bourieux y llegamos a las alturas al norte del río Vesle.

Entre Sapigneul y Brimont las tropas alemanas al mando del general von Below, arrojaron al enemigo de sus posiciones obligándoles a retroceder a través del canal que une el Aisne con Marne. A consecuencia de esta acción nos hicimos dueños de Cornicy, Cauroy y Lowre. El número de prisioneros caído hasta ahora en nuestro poder en la mano occidental del citado canal, se eleva a quince mil.

Se realizó el combate entre los ríos Mosa y Mosela y también en Lorena. En avances de reconocimiento que efectuamos en las líneas enemigas, tomamos ciento cincuenta prisioneros franco-yanquis.

NUESTRAS FUERZAS CONTINUAN CON SUS ATAQUES. TRAVEZ DEL AISNE Y CONSIGUIERON AMPLIAR SUS EXITOS

LAS TROPAS ALEMANAS CONATEN ACTUALMENTE POR LA POSESION EL SECTOR DEL RÍO VESLE. ENTRE SOISSON Y LA REGION AL ESTE DE REIMS NOS APODERAMOS DE LA ORILLA MERIDIONAL DEL CITADO RÍO

NOS ENCONTRAMOS EN AMBOS LADOS DE LA CIUDAD FISMES

LA OFENSIVA ALEMANA SE DIRIGE CONTRA TODO EL FRENTE FRANCO—BRITANICO

NUEVA YORK, 31.—Los partes oficiales que se han recibido de Londres y París indican:

Luego reanudada la ofensiva en el frente francés con importantes ventajas iniciales para los alemanes.

La batalla continua en Flandes en la region del Lys, en ambos lados del Somme y tambien en el sector del Avre.

Los corresponsales de guerra coinciden en manifestar que es imposible decir en que sector se producirá el mayor esfuerzo de los alemanes.

Quedó establecido que las fuerzas del Kronprinz que avanzan en la región del Aisne y Vesle, no participaron en la ofensiva del mes de marzo.

PARIS SIEMPRE HOSTILIZADO POR EL CAÑON ALEMAN

PARIS, 31.—Los cañones alemanes de largo alcance continuan bombardeando esa fortaleza causando numerosas víctimas y destrozos considerables.

COMBATES DESDE EL ISER AL OISE

NUEVAS VICTORIAS DEL PRÍNCIPE HEREDERO DE ALEMANIA

TOMA DE LAS ALTURAS DE SOISSONS, CONDE Y OTRAS POSICIONES. 25 000 PRISIONEROS MÁS UN GENERAL INGLÉS Y OTRO FRANCÉS.

Berlín, 31. (Oficial). Continúa aumentando la intensidad de los combates en todo el frente occidental desde el Iser al Oise con inusitada violencia por ambas partes.

Las fuerzas formidables del príncipe heredero de Alemania, derrotaron a las reservas francesas británicas ocupando la cresta de Ferny-Sancy y apoderándose de las alturas situadas al nordeste de Soissons.

Las tropas alemanas tomaron por asalto Condé y entraron en Vreguy y Missy sur-Aisne.

En la márgen meridional del Aisne ocupamos las alturas del Vesle al oeste de Ciry.

Las fuerzas imperiales cruzaron el Vesle y se apoderaron de Braine y Fismes y tomaron por asalto las alturas de Pronilly.

Mas al este nos apoderamos de Villers Franqueux y Carny. En esta región se lucha actualmente por la posesión del fuerte Saint Thierry.

Nuestros aviones bombardearon incesante los campos enemigos.

El número de prisioneros capturados por los alemanes hasta este momento asciende a veinticinco mil. Entre los prisioneros se encuentran un general británico y otro francés.

Y SIN EMBARGO LOS ALIADOS TIENEN MUCHA CONFIANZA EN SU HEROISMO

París, 31.—Los diferentes diarios de esta capital, refiriéndose al nuevo avance alemán, dicen que tienen plena confianza en el heroismo de las tropas Aliadas, y atribuyen los éxitos del enemigo unas veces a su superioridad numérica y luego a la facilidad de movimiento que tiene por disponer de la línea interior.

Los diarios admiten que por el momento es innecesario contener a las inmensas olas de asalto que lanza el enemigo.

Dicen que el método alemán sigue el mismo como en la ofensiva de marzo, produciéndose los ataques con grandes masas después de violentos bombardeos.

La infantería alemana avanza dejando millares de muertos y heridos sobre el terreno.

Se considera que la parte más crítica de la batalla se ejecuta ahora mientras llegan al frente nuevas divisiones de reserva franco-británicas.

EL FRENTE FRANCO—BRITANICO HA SIDO ARROLLADO POR COMPLETO

Londres, 31.—Los corresponsales en el frente de batalla, admiten que las líneas franco-británicas han sido arrolladas completamente.

Los corresponsales expresan su confianza en que la situación pueda cambiar, pero solamente en el caso de que los aliados dispongan de suficientes reservas y que su estado mayor tenga planes bien deliberados, lo cual parece problemático.

EL BOMBARDEO SOBRE PARIS. EL EXODO DE LOS HABITANTES

París, 31.—Se calcula en un millón el número de las personas que abandonaron esta capital durante los últimos meses en vista del peligro que constituye el bombardeo.

El cañón alemán de largo alcance ha reanudado ayer el bombardeo sobre la región parisiense, causando víctimas y daños materiales.

Según los análisis que se practicó en los laboratorios de los trozos de proyectiles arrojados sobre la capital, se pudo comprobar que ahora se trata de un calibre mayor y más poderoso que anteriormente. Los nuevos proyectiles son de veinticuatro centímetros, mientras antes eran de veintiuno.

VAPOR INGLES HUNDIDO PERECIERON LOS TRIPULANTES

Londres, 31.—Ha sido submarinado el vapor británico «Lennoon Castle» que hacía servicio de transporte.

Perecieron noventa y dos tripulantes.

[De origen aliado]

LOS ALEMANES PASAN EL AISNE SOBRE MONTONES DE SUS PROPIOS CADAVERES.

LOS ALIADOS SE REPLIEGAN LENTA Y ORDENADAMENTE

EL ENEMIGO PAGA CON MILES DE SOLDADOS CADA METRO QUE AVANZA.

EN MONTIDIER LOS YANQUIS CONQUISTARON CANTIGNY Y AVANZARON DOS KILÓMETROS

LO QUE DICEN LOS CORRESPONSALES SOBRE LA BATALLA DEL AISNE

París, 31 (Oficial). Durante la noche la arremetida alemana ha sido fuerte por la llegada de tropas frescas.

En las dos alas del frente atacado, sobre el flanco de Reims y el de Soissons la presión del enemigo aumento esta mañana.

En el ala izquierda nuestras tropas combaten con ardor disputando al enemigo cada pie de terreno que ocupa y reconquistándolo.

En el ala derecha las tropas franco-británicas, después de una defensa enérgica durante dos días y que causó enormes bajas a los asaltantes, se replegaron lentamente desde Saint Thierry hacia el sud y sudoeste de esas alturas.

La resistencia se ha hecho ya vigorosa entre Vesle y el canal del Aisne.

En el centro de la línea del Aisne los combates han proseguido encarnizados y con alternativas distintas sobre las márgenes sudoccidentales de Vesle, cuyas alturas nuestras tropas defienden con admirable valentía.

La batalla ha proseguido sin interrupción durante el día de ayer en todo el frente, obteniendo el enemigo pequeñas ventajas a costa de muchas pérdidas.

Nuestras tropas han llegado en su repliegue hasta las entradas de Soissons, de donde el enemigo no pudo avanzar un paso apesar de sus repetidas tentativas.

—Más hacia el sud los combates fueron extremadamente violentos especialmente en la carretera de Soissons a Artenes y hacia Fere-en Champenois y Vieilly, donde nuestras tropas apoyadas por nuestras reservas y con una tenacidad inquebrantable se oponen a las masas enemigas.

En el ala derecha las tropas franco británicas sobre el frente de Brondilliers y hacia Vauxaillon, quebrantaron todos los asaltos enemigos y conservan sus posiciones.

—París, 31. La batalla prosigue con creciente violencia. La situación ha sido mejorada. El enemigo paralizó su avance en el centro, debido a que sus ataques han sido quebrantados en las dos alas.

Después de una resistencia encarnizada que ha tenido el objetivo de causar mayor número de bajas al enemigo, nuestras tropas de contención se parapetaron en las calles de Soissons.

Los combates en las calles han sido encarnizados costándole al enemigo pérdidas espantosas.

Nuestras tropas evacuaron la ciudad cuyas salidas conservan.

Al oeste y sudoeste de Soissons la batalla se ha desarrollado sobre las mesetas escalonadas entre Billesponmote Aumbles y Dracolse.

Las tropas francesas y británicas mas al oriente han logrado mantener sus posiciones sobre la línea Broullet y Savigny.

En la derecha las tropas que cubren a Reims se han replegado detras del Canal del Aisne sobre posiciones preparadas al noroeste de la ciudad.

LO QUE DICEN LOS CORRESPONSALES SOBRE LA BATALLA DEL AISNE

París, 31.—El corresponsal de la Agencia Havas dice lo siguiente:

Los alemanes después de haber alcanzado al Aisne combatiendo con número de tropas superiores han traído tropas frescas para llenar el enorme vacío causado en sus filas por el fuego de la defensa aliada.

El cruce del río que emprendió anoche el enemigo le ha costado bajas asombrosas. Algunos batallones llegaron a la orilla izquierda completamente diezmados.

Los sacrificios son de una enormidad incalculable, adelantando un hombre donde caían tres, atravesando el agua sobre verdaderos puentes de los cadáveres de sus soldados.

La artillería aliada ha causado claros formidables en las masas atacantes.

Las tropas franco británicas cediendo metro por metro al formidable empuje y conservando siempre su perfecta cohesión, le causan al enemigo 10 bajas por una que sufren. La disposición de la defensa, los atrincheramientos preparados de antemano de pendiente a pendiente, dan lugar a que nuestras tropas ganen tiempo y frecuentemente contra ataquen mientras nuevas y millares de bocas de fuego se alistan para segar compañías enteras del enemigo.

En el valle accidentado del Aisne y el Vesle los alemanes han dejado sus pendientes sembradas de cadáveres.

Los contra ataques de flanco obligan a los alemanes a efectuar intervalos hasta de tres horas de duración entre sus asaltos, lo que permite el acercamiento de nuestras reservas y la preparación de la defensa.

Aprovechando de su superioridad numérica, generalmente de tres contra uno y muchas veces de 10 contra uno, el enemigo habiendo logrado pasar el Aisne, se esforzó en concentrar sus acciones ofensivas contra Reims y Soissons.

Nuestros soldados quebrantaron todos los ataques enemigos, oponiéndole tal resistencia, que redujeron a nada su progreso, cuyo fracaso ha sido netamente caracterizado en dicho punto.

Hacia Reims, los alemanes están completamente bloqueados por las tropas francesas y británicas.

Después de haber cruzado el Aisne en el centro en un frente de 5 kilómetros a costa de inmensos sacrificios, las avanzadas enemigas recibieron el choque de las primeras reservas francesas y fueron arrollados hacia la orilla del río donde perecieron numerosísimos soldados en su afán de pasar al otro lado.

Se empeñaron furiosos encuentros en que los enemigos no pudieron restablecer su situación a pesar de los nuevos refuerzos que les llegaron a cada momento.

En este frente parece que se acerca la hora de estabilizar la lucha.

LAS OPERACIONES EN EL FRENTE BRITANICO

LONDRES, 31 — Hemos ejecutado anoche un golpe de mano coronado de éxito al sudeste de Arras, donde hemos capturado prisioneros y una ametralladora.

Hemos hecho igualmente algunos prisioneros en el curso de la noche al oeste de Merville.

—Golpes de mano intentados por el enemigo en las regiones de Givenchy, Lens y La Basse han sido rechazados.

—Un fuerte ataque enemigo sobre uno de nuestros puestos al sud del canal de Ipres a Comines ha sido igualmente rechazado después de vivo combate.

—La artillería enemiga estuvo activa al norte de Albert, en la vecindad de Ayette, al oeste de Robecq y al noroeste de Merville. Manifestó actividad marcada en el oriente de Arras y el sud de Lens.

—Importantes contingentes de tropas enemigas fueron puestas en fuga en la vecindad de Beaumont Hamel.

—Un ataque local realizado por el enemigo al norte del Monte Kemmel ha sido completamente rechazado.

—El enemigo durante la noche atacó un punto fortificado del noroeste de Festubert y fué completamente rechazado.

—Hemos llevado a cabo con éxito una operación de detalle en las cercanías de Merris, mejorando levemente nuestra línea y capturamos prisioneros y ametralladoras.

—Los contraataques ejecutados al amanecer por las tropas francesas y británicas, restablecieron nuestras líneas al oriente del lago de Dickembush habiendo sido capturados varios prisioneros.

—Cuatro divisiones alemanas tomaron parte en los ataques de ayer en la mañana en los sectores de Locre. Las pérdidas infligidas al enemigo han sido severas. Las líneas aliadas se han mantenido intactas en todos los puntos.

EN EL SECTOR DE MONTDIDIER

PARIS, 31. — Al oeste de Montdidier las tropas norteamericanas apoyadas por sus tankes de asalto conquistaron brillantemente en un fondo de dos kilómetros la saliente de Cantigny, apoderándose de la aldea y más 170 prisioneros y abundante material.

Los contraataques alemanes fracasaron por completo.

CRONICA POLICIARIA

TOMANDO SOMBRA.—

En los calabozos policiarios se encuentran detenidos por distintas faltas los siguientes: Francisco Peña, Marcelino V[illegible], José C. Peñaranda, Nieves Gómez, [illegible] Mamani, Jacobo Mamani, J. [illegible] Chambi, Justo Cabrera, Damian Quispe, Braulio Chavez, Marcelina Fernandez, [illegible] Ache, María Janco, María Cabrera, Tomasa Tapia, José Lozada.

LAS MANOS VIOLENTAS DE UNA NIEVES

El agente de parada N. 27 condujo a comisaría del centro a Nieves Gomez [illegible] haber puesto manos violentas a Rosa [illegible].

POR ROBO DE UN PRENDEDOR

El agente de parada N. 29 presentó a la comisaría de Investigaciones a Paulina Vera [illegible], por robo de un prendedor a [illegible] de N. [illegible]

La Paz, 31 de Mayo de 1918.

Revistas

Han llegado a nuestra Redacción siguientes folletos y revistas:

El scout Peruano, revista ilustrada órgano de los exploradores limeños, que tiene buen material de lectura.

Noticias de Acre, revista mensual editada en Cobija-Rio Acre. Esta revista está dirijida por el señor Medardo [illegible] vez.

Guía Judicial y Administrativa de Oruro, revista Jurídica que contiene el siguiente sumario, notas editoriales, actualidad política, miscelania Jurídica, Transcripciones Varias, crónica, Ley del papel sellado y timbres, Aforismos Jurídicos y Bibliografía Jurídica.

"El Explorador" revista de los scouts de Oruro, contiene artículos escritos por los preceptores del Liceo de niños de aquella ciudad y algunas notas de interés expositivo.

Agradecemos el envío de todas estas revistas de las que nos limitamos a dar ligera idea por falta de espacio.

Para el arreglo y pavimentación de la Avenida Arce

Se ha aceptado la propuesta de José Joaquín Tudos para el arreglo y pavimentación de la Avenida Arce, por la suma de Bs 11.500, debiendo entregar la obra terminada en el plazo de sesenta días desde la fecha en que se firme el contrato, sirviendo de garantía de ejecución el descuento del 10 % de las planillas de trabajos que se ejecuten semanalmente.

NOTAS JUDICIALES

Causas resueltas el dia de ayer

CORTE SUPERIOR

Enrique Mallea Balboa con [illegible] Burgoa, sobre cobro de pesos.

Federico Alarcón con Belisario S. Guerrero, sobre cobro de pesos.

Julio Tapia con Marcelino Salazar, sobre cobro de pesos.

Mariano Burgoa con Nieves Castro sobre cobro de pesos.

Concurso de acreedores de José Ordóñez Córdova.

Jesús Morales con José Maldana, sobre divorcio.

En lo criminal contra Rosendo Herrera sobre rebaja de pena.

Licencia concedida

Se ha concedido licencia por el término de treinta días a la señora Victoria de Noriega, Profesora del Colegio Primario Municipal A. de Niñas, debiendo suplirla la señorita Aurora Pabón.

Aplazamiento de una propuesta

Se ha aplazado para su oportunidad la propuesta del señor Adolfo del Castillo para el arrendamiento de unos terrenos en la región de Sopocachi, en mérito de existir un proyecto de venta de todas las propiedades y terrenos del ayuntamiento mientras se resuelva este punto.

VIDA SOCIAL

señor Ministro de Justicia e Instrucción

Hoy ha marchado con dirección a Su el señor Ministro de Instrucción y Jus a doctor Claudio Sanjinés, acompaña de su esposa la señora Enriqueta de ijinés.

npueto

Anoche tuvo lugar en los comedores Club Nacional el Banquete que ofrecie a sus amigos en honor de los señores an Granier Chirveches y Manuel Carras Jiménez, despidiéndoles de su vida de terío.

fermos

Se encuentra delicada de salud la se ra Emma Perez de Carvajal.

—Sigue con la salud quebrantada la iora Emma Latrille de Carpio.

—Restablecida de salud se encuentra señora Emma del Solar de Cuenca.

ajeros

De Viacha ha llegado el Teniente Conel Eduardo Astigueta

—Del mismo punto ha llegado el Coandante señor Carlos Blanco Galindo.

—De sus minerales ha regresado el señor Manuel Castaños.

—A Viacha se fué hoy el Capitán José errufino.

Miembros de la Junta Impulsora

Han sido designados miembros de la unta Impulsora de los trabajos de los Hospitales en Miraflores mediante nómina presentado al Concejo Municipal, los señores Claudio Sanjinés T., Jorge Saenz. uan Perou. Macario Pinilla, el Presidente del Concejo señor Moisés Omnachea, el nspector de Obras Públicas, señor Julio a Zavala. el Inspector de Hospitales. señor José Salinas y un Consejero de la Administración del Banco de la Nación Boliviana que será designado oportunamente.

Auxiliar ad-honorem

Ha sido nombrado auxiliar ad—honorem de la Secretaría del Concejo Municipal l señor Jorge Gozalvez.

Auto definitivo

En grado de apelación, el juez 1º. de partido ha confirmado la sentencia en el juicio por cobro de alquileres, seguido por Amelia Larrea contra Alberto Schutt.

Indagatoria

El juez 3º. de instruccion ha recibido a declaración de J. N. Gracie jefe de la casa comercial «El Condor», en el juicio criminal que le sigue D. Atanacio Valencia a él y a Juan J. Rivero, por el delito de robo. Gracie fué puesto en libertad.

Sentencia

En el juicio seguido por Florentino Acocutri contra Calixto Acocutri, el juez 5º de partido en sentencia judicial los ha declarado herederos de los bienes de sus padres Manuel Cabaldo Acocutri.

Rebaja de pena

El juez 1º. de partido ha rebajado la pena al reo rematado Cipriano Valencia acusado por el delito de asesinato a Antonio Apaza, a la cuarta parte de su condena.

Importante resolución

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha expedido un decreto en el que declara que el exministro en el Peru doctor Juan María Zalles, no ha formado ningun sindicato de capitales extranjeros para la venta de alcohol sino que éste, ha sido comisionado para la compra de dicho artículo de la compañía presidida por el señor Ferreyros, compra que no se realizó por circunstancias enteramente comerciales.

Este decreto ha sido trasmitido a nuestro ministro en el Perú a fin de que lo dé a conocer en la prensa de aquel país.

Ferrocarril de Yungas

ESTADO DE LOS TRABAJOS

MUY PRONTO COMENZARÁ EL ENRIELE DE LA PRIMERA SECCIÓN

En vista de que están terminados los trabajos de terraplén y desmonte en la primera sección de la línea del ferrocarril eléctrico a los Yungas y estando ya armadas las dos locomotoras que han sido importadas especialmente para el enriele y lastre de la línea, la autoridad del ramo ha resuelto que tales trabajos comiencen en la primera quincena del presente mes.

LA RIMA DE HOY

De Juan Caprilles.

RETRATO

Soneto leído en la velada del 27 del pasado mayo.

Hubiera sido en épocas mejores
un mosquetero audaz de airón de nieve,
y cantado en román o verso leve
a castellanas y conquistadores.

Triste mirar que reconcentra amores,
y en la boca sensual, de frase breve,
una sonrisa imperceptible mueve
el haz de sus mostachos trovadores.

Ensoñado su espíritu se queda
en la Luna, madona columbina,
en Gil de Rettz, en Don Quijote, en Leda......

Y al romper el armónico secreto
de su cofre sellado, se ilumina
como un iris la jema del soneto.

La Meseta Andina

(De la página 1ª)

volando inquietas trinan las aves; el vendaval que gime, ríe y llora al pasar, acordan a maravilla con ingenuo y profundo lloro de la indiecita, cargada de su hijo dormido o muerto, me hacen saber y sentir recientemente la magestad del templo, en que no hay mas sacerdote que oficie que un rayo de sol mañanero besando el ara santa del altar.

Entonces he orado en lo más hondo de mi alma, lleno de fé y de alegría, cual jamás yo hice ni haré. Tal era la solemne divinidad de la naturaleza en el abandono del templo, que fuí creyente de golpe, radicalmente, porque sí, ante mi mismo. en un deslumbramiento ante los misterios de la vida.

*

En seguida salí y subí al campanario. Dijérase que de súbito se hubiera abierto ante mi, debajo del sol, la infinitud de la vida.

Veo que desde los horizontes no mancha ni una nube en el terso azul.

La inmensidad fatigante de la pampa se dilata en mil lontananzas de oriente a ocaso.

En torno al templo los caseríos en dispersión se ubican hasta no muy lejos.

Distingo entre sembradíos y pajonales diferenciados unos senderos que comunican las cabañas entre sí.

Luego a la vez que se oye los mugidos alegres de la vacada alegre, se oye también el balar de los recentales, el canto del gallo, el ladrido de un perro y el son errante de una quena pastoril.

No lejos, en una extensa sementera la indiada se congrega para el barbecho.

El camino real de herradura—por el cual va o viene algún viajero—se esfuma en las lejanías, donde serpea un río argentado, el cual nace o desemboca en el lago que temblando en el horizonte se confunde con el azul.

En la pampa, barriendo sembradíos y arenales, viene un torbellino de occidente a mediodía, elevando una columna de polvo ondulante, la cual va desapareciendo a medida que asciende en los lejanos montes.

El viento sigue silbando una alegre canción y yo—saturado de un dulce bienestar—bajo del campanario.

*

Estoy sentado en el atrio desempedrado y musgoso del templo, del cual sale llorosa la indiecita harapienta, cargada de un hijo dormido o muerto. Cruza en la desolada plaza y se pierde en una esquina: más—por lo que se ve—se detiene; pues su sombra se queda inmóvil un instante luego avanza y desaparece.

*

Los vientos han enmudecido Yo medito dormitando y en la inmensidad se ha hecho el silencio.

CALIBÁN.

Festejos en honor de Juan Manuel Valle

Hemos recibido el siguiente telegrama:

Arica. 30 de mayo de 1918 —«El Fígaro» La Paz.

Santiago: Chile 31 de mayo. Administrador Ferrocarril Arica La Paz, Juan Manuel Valle, partió Valparaíso embarcarse a bordo vapor Perú destino Arica. Cincuenta amigos Club Unión improvisáronle banquete despedida. Estando Presentes Ministro Bolivia y otros diplomáticos, senadores, diputados y personalidades Ofreció manifestación Pedro Correa Ovalle, púsole término Ministro Bolivia discurso

¡! «Ferrocarril».

Proceso María Lima

SE REVOCA EL AUTO QUE CONCEDÍA LIBERTAD PROVISIONAL A LA ACUSADA

Señor juez de partido.—Pide revocatoria o apelación.—El auto anterior que concede libertad provisional a la acusada María Lima, fundado en que por su sexo se halla favorecida por el artículo 64 del código penal, está en oposición a la circular de 18 de junio de 1902 inserta en la Guía Judicial bajo el No. 741. página 53, y a la jurisprudencia establecida por la Corte Superior de este distrito en definir autos, muy especialmente en el juicio criminal seguido contra Francisco Quispe y otros, que expresamente prohiben hacer la conversión concedida por el artículo 64 del código penal, antes de dictada la sentencia definitiva.

En esta virtud, y no siendo llegado el momento de hacer la aplicación de la ley citada, sírvase revocar el auto reclamado o concederme el recurso de apelación, para ante la Corte Superior del Distrito.

La Paz, 27 de mayo de 1918 (Firmado).—Mendoza

AUTO.—Juzgado 4º de partido.—La Paz, a 31 de mayo de 1918.—Vistos y teniendo en consideración, la suprema circular de 18 de junio de 1902. por la que se establece que la conversión de pena a que se refiere el artículo 64 del código penal, no da lugar a libertad provisional fundada en ese artículo, se revoca el auto de fojas 52 y se declara no haber lugar a la libertad provisional solicitada por la acusada.

En cuanto al otrosí del dictamen fiscal, elévese en testimonio, la excusa del señor fiscal 1º de partido, a la consideración del señor fiscal del distrito y devuélvase los obrados en vista

Firmado.—Alarcón.—Ante mi.—Simón Peña C.

Noticias agrícolas

LA ÚLTIMA COSECHA

Por varios propietarios, amigos y lectores nuestros, que están de regreso de sus fundos agrícolas del altiplano y de algunas regiones del valle, sabemos que los resultados obtenidos en la última cosecha, que es la mayor en el año, han sido buenos, aunque no muy satisfactorios, en comparación a la de otros años.

Muchos agricultores se han visto en la necesidad de dejar para mediados del año la continuación de algunas labores, como la trilla del trigo, habas, etc.

La queja de los Universitarios de Oruro

Los estudiantes que forman la colectividad orureña dentro de la universidad de esta ciudad, han presentado al Ministerio de Instrucción, una queja referente a ciertas condescendencia y abusos cometidos en la universidad de Oruro

Creemos que si es evidente que ciertos alumnos han vencido varios cursos en un año, el Ministerio del ramo debe tomar medidas para evitar que en lo sucesivo se produzcan estos hechos. Pero, como hemos tenido oportunidad de ver por el tenor de la queja de los citados universitarios, parece que no se concretan las denuncias apesar de la gravedad que encierran.

Será sensible que los universitarios recurran a estos medios para dar rienda suelta a ciertos enconos y prevenciones que no dicen bien de su seriedad.

Prometemos seguir de cerca este asunto. De todas maneras velaremos por que se cumplan las disposiciones vigentes relativas a las inscripciones en las diferentes facultades de la República. Desde luego creemos que Ministerio del ramo pedirá que se concrete los cargos, para tomar las medidas que se piden en la queja de los estudiantes de Oruro, los mismos que debieron haber meditado en los alcances de su actitud, antes de presentar al Ministerio de Instrucción una solicitud tan tendenciosa y que perfectamente puede perjudicar a muchos estudiantes del Curso Libre de Derecho de Oruro.

Por los Juzgados

EN EL 3º. DE INSTRUCCIÓN.—

Ante el Juez 3º de Instrucción. doctor Casimiro Valdez Nattes, prestó ayer su declaración indagatoria el sindicado J. N. Gracie en el juicio criminal seguido contra este y Juan J. Riveros por el delito de hurto de una cartera con dinero a denuncia de Atanasio Valencia, habiendo decretado el Juez de la causa la inmediata libertad de los sindicados por falta de pruebas de culpabilidad y materia justiciable.

Isaac Choque Gutiérrez, fuga de la cárcel

ERA UN INDIVIDUO PELIGROSO

Por comunicaciones recibidas, se sabe que el reo Isaac Choque Gutiérrez, individuo de malos antecedentes, ha fugado de la cárcel de Uncía donde se hallaba preso. Gutiérrez fué enjuiciado por que se le comprobó usar título falso de abogado, pues se hacía pasar por Víctor Antonio Cornejo persona que murió hace mucho tiempo en Juliaca.

Las circunstancias que favorecieron su fuga, se prestan a comentarios.

Según el informe de las autoridades judiciales de Uncía se sabe que los presos de la cárcel de aquella provincia no habían recibido socorros por más de cinco meses, y que en vista de la aflictiva situación por que atravesaba, es que el Juez de Partido, ordenó que salieran a buscar trabajo con escolta o garantía.

Gutiérrez se aprovechó de esta circunstancia para evadirse; aunque se asegura que cuando fugó ya habíase retirado la autorización para que pudieran salir fuera los presos y que el Alcalde. abusivamente permitió que Choque Gutiérrez saliera de la cárcel para no volver más a ella.

Se ha ordenado que se enjuicie al citado alcalde y entretanto se hacen averignaciones para dar con el paradero del prófugo.

Una pregunta salta a la vista y es ¿por qué estaban los presos impagos de sus haberes si las remesas mensuales de mil bolivianos habían sido enviados puntualmente a la Prefectura de Potosí por el Tesoro Nacional? Esperamos conocer detalles a este respecto.

El reo Esteban Palza cumplo su condena

Por orden del señor Juez 5º de Partido Dr. Federico Alarcón ha sido puesto en libertad del panóptico el reo Esteban Palma, por haber cumplido su condena de dos años de Obras Públicas, acusado por delito de robo.

En delito infraganti

El agente de parada Nº 275 presentó a la comisaria de investigaciones a Esteban Chura por robo infraganti de una frazada de la casa se Marcelino Lopez.

Denuncia criminal

La secretaría de Investigaciones ha pasado a conocimiento del Ministerio Público las denuncias de Miguel Herrera, contra Gregorio Guanca por el delito de asesinato perpetrado en la persona de Antonia Herrera.

NOTAS LOCALES

Turnos de Boticas

Según el rol de servicio de boticas, se tiene señaladas para la primera semana del mes que comienza, a las siguientes:

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE.—«Botica Boliviana», bajo la dirección de don Ramón 2º Gonzáles y sita en Ayacucho —esquina Potosí

SERVICIO DIURNO DOMINICAL.—La «Farmacia Andina», a cargo del señor Agustín Pío García, establecida en la primero cuadra de Evaristo Valle, número 64.

Otra vez los focos de infeccion

Desde que por desgracia, las cuadrillas de limpieza ya no llenan su cometido, infinidad de calles y arrabales hay en la ciudad que presentan el aspecto más repugnante por su desaseo y el asqueroso amontonamiento de inmundicias mil.

No es la primera vez que, desde las columnas de «El Fígaro», el público hace oír su clamor y su voz de protesta. Seguramente la Oficina de Higiene no hace nada por la higiene local por que no hay en las autoridades del ramo, ciudadanos que velen por la salud del pueblo. Y quizás, si es que se nos oye esta vez, vengan a preguntarnos dónde están los focos de infección y cuáles son las calles desaseadas.

Auxiliar de la Fiscalía de Distrito

El señor Raúl Lizón ha sido nombrado por el Ministerio de Justicia, auxiliar de la fiscalía de este distrito judicial.

Anónimos

Sabemos y con certeza, que nuevamente han comenzado a enviarse a determinadas familias de nuestra sociedad, anónimos encerrando insultos y calumnias inconcebibles.

Bien se sabe que esta manera de obrar es aun más criminosa que la del bandido que se oculta en las sombras para herir, pues siquiera éste expone su vida, mientras que el anonimista, no expone nada y destruye honras y altera la paz de los hogares. No se ha dado el caso aun de descubrir a uno de estos delincuentes por que llenos de astucia siempre han sabido esquivar a la justicia; pero no es esta una seguridad tras de la cual podrán siempre escudarse, alguna vez por su misma ruindad han de caer y entonces arrostrarán las consecuencias de su conducta criminosa.

Esta noticia la damos con intención de que la policía tome cartas en el asunto y haga las averiguaciones necesarias.

Resumen del despacho prefectural

Día 31 de Mayo de 1918.

MINAS.

En los obrados seguidos por Carlos Albrebl, sobre el pedido «San Juan»: traslado.

En los de Fernando Stekar, sobre el pedido «Viñeta»; practíquese desglozes.

En los de C. Villafuerte, sobre el pedido «La Era»; informe el Notario de Minas.

En los de José Rocha, sobre el pedido «San Antonio»; informe el Tesorero.

En los de Víctor Nieto, sobre el pedido «Exelsior»; informe el Director de minas.

En los de M. Flores, sobre el pedido «Hortensia»; cúmplase.

En los de Benigno Guzmán, sobre el pedido «Los Dos Amigos»; líbrese orden instruida de ley.

En los de Cesar Franco. sobre el pedido «Carmen»; notifíquese con el auto de f. 99.

En los de José Jorge, sobre el pedido «Bretaña»; devuélvase el papel sellado que se reclama.

En los de Justo Zamorano sobre reclamo al pedido «Copacabana» vista.

En los de Enrique Asturizna, sobre el pedido «Perico»; informe el Tesorero.

GOBIERNO—SOLICITUDES.

En los obrados seguidos por José Borda, pidiendo recepción de útiles; recíbanse.

En los de Justo Portoqrrero, sobre pago de impuesto fiscal; traslado.

En los de María Crespo, sobre pago de catastro; pase al Corregidor del cantón Ancoraimes.

En los de Prudencio Cassya, pidiendo garantías; pase al Subprefecto de Ingavi.

En los de Cosme Linares sobre recurso de nulidad; elévese ante la Excelentísima Corte Suprema.

En los de Francisco Sáez, pidiendo garantías; pase al Subprefecto de los Andes.

En los de Arturo Posnsky, pidiendo garantías; practíquese diligencias.

En los de Adolfo Heira, sobre reclamo de tierras con el nombre de «Villa María» informe el Notario de Hacienda

En los de Francisco Iconsa, sobre reclamo de terrenos; franquese certificados.

En los de Manuel Sada Pereira, sobre reclamo de dinero; vista.

En los de Julián Céspedes, sobre reclamo de tierras con el nombre de «Puerto Tulches» elévese al Ministerio de Colonias.

En los de Adolfo Herrera, pidiendo testimonio; franquéese

En los de Alberto Saenz, pidiendo certificado; franquéese.

En los de Max Res, pidiendo testimonio; franquéese.

En los de Alberto Saenz, acusando rebeldía; sáquese por premio.

AVISO JUDICIAL

El Dr. Luis Arce P., Juez de Partido de esta Capital y las provincias Murillo Ingavi etc.

Por auto de fecha 23 del corriente mes, ha señalado el doce del mes de junio próximo, para el remate de las fincas «Muruchapi» y «Chijmaya», la primera situada en el cantón Sica, provincia Sicasica, bajo la base de la tazación catastral de Bs. 17,500. y la segunda situada en el cantón Caquiaviri provincia Pacajes, bajo la base de su tazación catastral de Bs. 23.060, por juicio voluntario de necesidad y utilidad seguido por Victoria v. de Casas.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora designados a la oficina del suscrito Secretario.

La Paz, mayo 25 de 1918.

Rastén.

Nota.—La propiedad Muruchapi se compone de puna y valle. Dista tres leguas del ferrocarril de Patacamaya, cuenta con 20 colonos, hay mas de 200 cabezas de ganado. La producción principal es de papas cebada en grano, en berza, más habas, etc. etc.

La finca de Chijmaya, situada en Caquiaviri, es una hermosa propiedad de puna, cuenta con extensos terrenos de sembradío. Tiene 30 colonos, hay más de 300 cabezas de ganado. Está en las inmediaciones de Corocoro.

Para mejores datos e informaciones, verse en la casa Nº 66 de la calle Yanacocha con el suscrito.

J. Germán Casas.

EDICTO

El doctor Luis Arce P., Juez 5o. de Partido de la capital La Paz y sus provincias anexas etc.

Por el presente, cita, llama y emplaza a Leonardo Olmos a efecto de que se presente en este juzgado a contestar el traslado que se le ha corrido con el medio término de ley en el juicio que sigue Wenceslao Armasa contra Ramón Jimenez, sobre nulidad de escritura, trascribiéndose los insertos precisos.—Escrito de fojas 69 —Señor Juez de Partido.—Con la publicación que acompaña, pide se cite con el medio término —Manuel de Asin. por Felipa v. de Apaza, en el seguido con Román Jimenez y Leonardo Olmos, ante usted digo:—por el diario que acompaño, se acredita que se ha hecho la publicación del edicto por el término de ley, por lo que, al presente solicito a usted se sirva ordenar y sea en la misma forma, esto es por edictos.—La Paz, Abril, doce de mil novecientos diez y ocho.—Manuel I. de Asin.—DECRETO—Juzgado quinto de partido de La Paz-Bolivia—Mayo diez de mil novecientos diez y ocho.—Cítese en la forma indicada con el medio término de Ley.—Arce P.—Ante mi—L. Quintín Pasten.

Lo que trascrito a Ud. para los fines de Ley.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los trece días del mes de Mayo de mil novecientos diez y ocho años.

Rodolfo R. Rivadeneyra
Por el señor Juez 5o.

P. O. del S. J. de P.
L. Quintín Pasten

2 v.

Presente y porvenir de La Paz

La Paz ha sido y es la ciudad más comercial e industrial de la república, merced a su numerosa población, a su proximidad a la costa del Pacífico y como centro de provincias ricas y productoras.

Hubo una larga época en que esta ciudad atraía todo el comercio del país cuando no existía el ferrocarril de Antofagasta, y cuando todos los departamentos del sud se proveían del mercado de La Paz y a la vez le surtían de sus capitales y productos sosteniendo un intercambio comercial activísimo: Cochabamba con sus harinas, trigos, maíz y artefactos; Santa Cruz con su azucar y suelas; Sucre con sus vinos y licores exquisitos, y Oruro con sus tejidos y jabon. Las minas de Potosí y Oruro eran a la vez los grandes centros consumidores de la coca, y del café paceños productos que atraían a La Paz mas de 5 millones de bolivianos.

Ese capital que ingresaba anualmente a La Paz procedente del sud, mantenía y mantiene la actividad comercial de esta ciudad, aumentándose algunos millones últimamente por razón del estaño, del wolfram y del cobre del departamento, capitales que sostienen su prosperidad económica, base de su hegemonía política y social.

Sobre estos fundamentos se creó la institución bancaria y afluyeron los capitales del sud para crear el crédito ilimitado, la holgura financiera.

A raíz de la fundación de los bancos Nacional de Bolivia, Crédito Hipotecario de Bolivia, Francisco Argandoña, Industrial, Agrícola, Bolivia y Londres, Mercantil, Alemán Trasatlántico, Chile y Alemania, Potosí y del Comercio; el papel moneda, o sea el billete, se hizo abundante y el crédito se expandió con las facilidades de obtener préstamos y la baja del interés.

Esta abundancia de capitales fomentó extraordinariamente el comercio de La Paz.

La propiedad rústica e urbana se valorizó altamente; los alquileres y los productos alzaron también de precio, lo mismo que los salarios.

La edificación en la ciudad fue activísima y el radio de la ciudad se ensanchó en todos sentidos o direcciones, urbanizándose las regiones de Sopocachi, Miraflores, San Jorge, Challapampa, Chigini y Villa Alianza u Obrajes.

Hubo fiebre de construcciones; se alzaron verdaderos palacios, elegantes chaletes y quintas de gran valor y lujo.

Todo marchaba viento en popa, a las mil maravillas, debido también al ingreso de los ferrocarriles de Guaqui, de Oruro y de Arica a esta ciudad.

La población de La Paz con todos estos elementos de progreso capitales, producción, ferrocarriles e inmigración, llegó a triplicarse en pocos años, desde la revolución federal de 1889, pudiéndose calcular en 150,000 los habitantes de esta rica y populosa ciudad en estos días.

Tal es la sede del gobierno nacional de Bolivia, una ciudad industriosa e importante bajo diversas fases, cuyo desarrollo progresivo ha sido detenido momentaneamente, como cuando un viajero toma breve descanso y aliento para proseguir su camino; así La Paz tuvo que suspender las edificaciones, limitar sus transacciones e ingresar a una verdadera crisis económica con motivo de la guerra europea y más que todo por la reforma bancaria, que privó del poder emisor a tres instituciones bancarias poderosas y antiguas.

La crisis que como ley económica muy conocida y fatal, se desencadenó sobre La Paz, como sobre toda la república, ha puesto en serias dificultades a esta ciudad y sus habitantes, como jamás había sucedido, quizás desde su fundación, hace cuatro siglos.

La crisis continua; el capital se ha retraido, los intereses han alzado hasta tipos increibles; la propiedad se ha desvalorizado, en fin, se han sucedido todos los fenómenos contrario al ciclo de bonanza.

¿Hasta cuando se mantendrá esta crítica situación?.

No sería extraño que ella alcance un periodo igual al que abarcó el de bonanza, es decir 14 años, desde 1900 a 1914, años en que sobrevivieron la guerra europea y la reforma bancaria, periodo a la vez calculado más o menos por los economistas.

Hemos soportado ya desde 1914 hasta ahora, 4 años de crisis y por consiguiente nos faltan 10 años para ingresar al periodo de bonanzas y olvidar los efectos de esta funesta situación.

Cuando haya terminado la crisis, volverá La Paz a tomar su vuelo hacia un estado de prosperidad, que que la llevará a incrementar su población tres veces más de la actual; es decir, dentro de 20 años, alcanzará sin mucho esfuerzo a 500,000 habitantes.

Entonces se presentarán nuevos problemas para su comercio, su higiene, la capitalización y el crédito.

No hay duda que cambiará por completo nuestro modo de ser y subsistir, por que con medio millon de habitantes necesitaremos más producción, más industrias más capitales y el triple también de edificios.

Y de ese modo marcharemos a saltos, ya prósperos ya decadentes o adversos hasta cumplir el destino grandioso que la Providencia le ha señalado a esta ciudad andina, cuyas condiciones excepcionales de vida le favorecen y le impulsan hacia un porvenir que se presiente y sospecha incalculable, pero seguro.

N. T. F.

Nota de la Administracion

Las personas que en época anterior hayan tenido con EL FÍGARO contrata de suscripciones, de avisos, o arreglos de otro orden, pueden aproximarse a esta Administración hasta el día 25 de los corrientes, a formular sus reclamaciones. Se les ruega que traigan sus comprobantes. Después del 25, no atenderemos más reclamos.

EL ADMINISTRADOR.

LA VALENCIANA GRAN CHOCOLATERIA

Y PASTELERIA DE RAMON PRUÑONOZA.—La Paz.—Calle Jenaro Sanjinés N.º 46.—Chocolate café, galletas, lunchs, lomos, almuerzos, comidas, cenas y ponches. Todo a la española.—Vinos y licores garantizados.—Especialidad en banquetes dentro y fuera del establecimiento.—Atención esmerada a los pensionistas.—Orquesta de 1ª clase. La casa siempre está abierta hasta las tres de la mañana.

EL GALLO

CALLE DIEZ DE MEDINA 6, 8, 10, 12.

Gran surtido de Mercaderías en General

Completo surtido de Bayetas, Cien hilos, Castilla y Fajuela. Casimires delgados y géneros llanos para vestidos de señoras.

Lana andaluza partida en todos colores.

Para caballeros:

Camisas blancas y de colores, calzado Americano y calcetines.

Además:

Géneros blancos, Sombreros, y Géneros floreados de varias clases para polleras etc. etc.

Precios equitativos

Hay en venta la conocida mantequilla de Guacuyo a bolivianos 2 libra.

GUSTAVO HINKE Y CIA

La Paz, Direccion telegráfica: "HINKE"

CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23a.

Acaba de llegar:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con y sin llave, wall soquetes varias clases, enchufes, rocetas, porcelana rocetas madera, interruptores, conmutadores, interruptores pera, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15, 20, 25, 32, 50, 400, 600 y 1.000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completo, arañas varias clases, brazos varias clases, lámparas de mesa, calentadores eléctricos, planchas eléctricas, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces, colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.—Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoniaco, botones de varias clase, peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Acaba de llegar:

Clavos herraje número 4 y 8, balanzas plataformas, alambre galvanizado, tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimensiones y surtido completo por llegar, combos de varios tamaños, planchas de fierro varias dimensiones, cañería varias clases, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos cateadores, baldes varios tamaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadisa Yales, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para talabarteros, hevillas para talabarteros, ganchos para jáquimas, rocetas para espolines, cadenas para perros, collares para pero, guia para minas, carburo en latas.

BOTTIGER, TREPP & CIA.

LA PAZ y ORURO

Importación de mercaderías

EN GENERAL

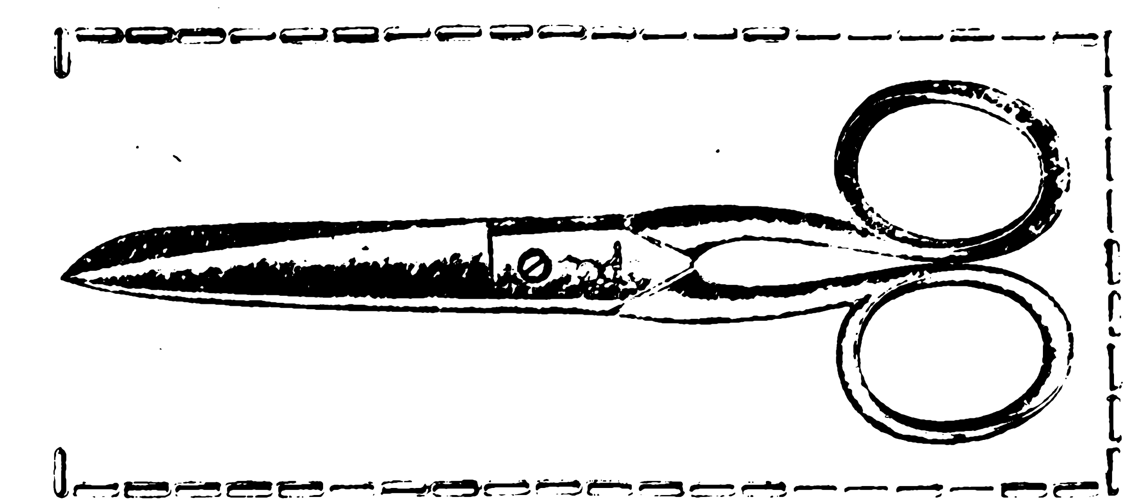
¡LLEGO!

á los almacenes de

ARMANDO HARBURGER

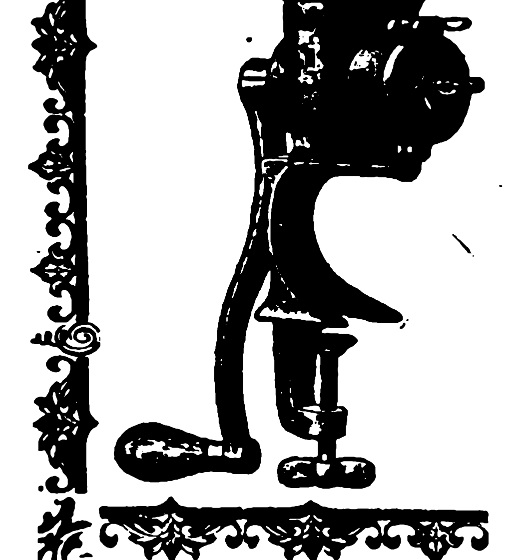
CALLE JENARO SANJINES 1, 3, 5, 7, 9, PUENTE SAN FRANCISCO CASILLA CORREO 416 TELEFONO 94 LA PAZ



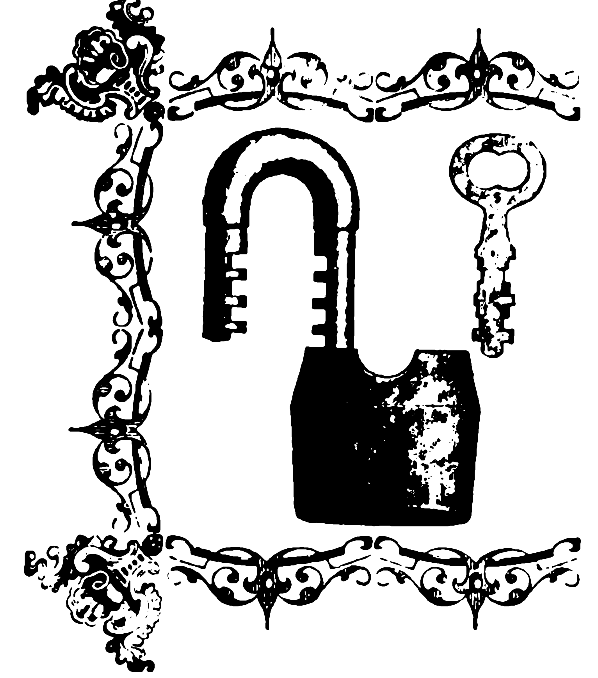


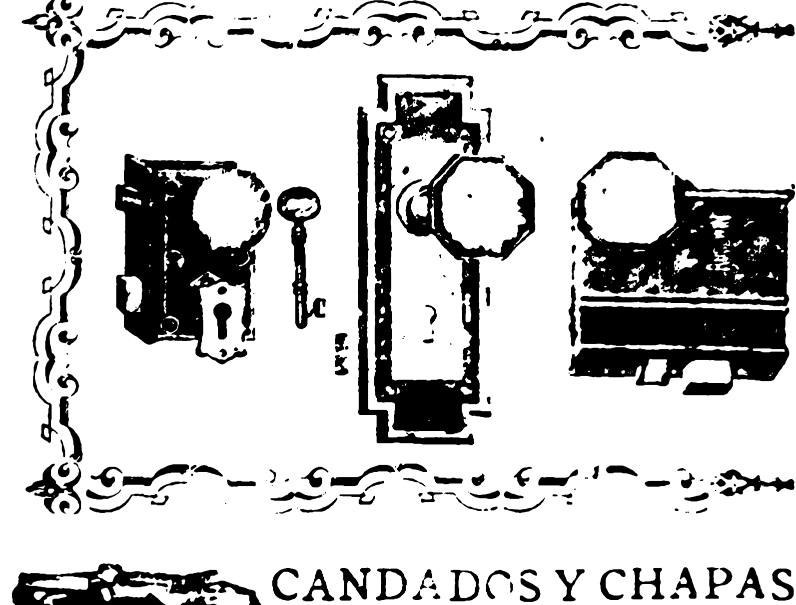
UN GRAN SURTIDO DE











CANDADOS Y CHAPAS
ANAFES DE BOMBA
"PHYRO"
MUY BUENA CLASE

ADEMÁS: **Gran surtido de alfombrados, Coco, tripes y hule para piso.**

Géneros de algodón de toda clase.--Tiras bordadas y encajes de algodón.--Cueros boxcalf negro y de color.--Cabritilla negra,--Becerro negro.--Vaqueta charolada tres estrellas.--Ojetillos y ganchos.--Botones con remache.--Hebillas de fantasía para calzado.--Hormas de última moda para calzado.--Cuero gamuza.

EN FIERRO ENLOZADO:--Ollas, Calderas, Cacerolas, Lecheras, Teteras, Azucareras, Azafates, Jarras, Bañadores, Bacinicas, Baldes, Jarritos, Tazas, Cafeteras, Platos, Heladeras.

EN ALUMINIO:--Ollas, Cacerolas, Calderas, Cafeteras, Teteras, Lecheras, Azucareras, Azafates, Cockteleras.

ARTICULOS PARA COCINA:--Cuchillos, Cernidores para té y caldo, Batidores, Ralladores, Cucharas y Tenedores grandes.--Moledores para café; en fin, un surtido completo de artículos domésticos.

Un surtido grande de cristalería fina y ordinaria

Ganchos para perchas. Bisagras. Tornillos. Martillos. Brochas. Formones. Gurbias. Limas. Tenazas. Cepillos. Garlopinas. Garlopas. Tachuelas. Tiradores para muebles. Cuchillos. Tenedores. Cucharas y Cucharillas. Platos de loza, hondos y planos. Platillos para postre. Tazas de loza y porcelana. Juegos para comedor.

Pintura blanca de zinc.--Aguarraz y Secante.--Pintura colorada para techos de calamina.

Lamparitas eléctricas para bolsillo.--Focos eléctricos de 5, 16, 25 y 50.--Sombreros para hombre.--Calcetines negros y de color.--Pañuelos de algodón.--Pañuelos imitación seda.--Botones de toda clase.

Tejido de alambre de media y 1 pulgada Un grande surtido de empapelados

Desde 40 centavos la pieza de 8 yardas.

Artículos para obsequios, Plumeros, Hule para mesa con frisa, Libros en blanco, Lapices, Libritos de apuntar, Carteras, Combos de acero, Remaches de cobre, Jarcia de varias clases, Ternitos para niños, de lana y algodón, Abrigos de lana y goma, Zapatos de goma, Hule para coches y automóviles, Linternas a mano, Clavitos tapiceros, Clavitos de ½ pulgada, Clavos mineros, Escobillas para ropa, Cortaplumas, Anafes para alcohol.

Banco Aleman Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN.

CAPITAL: M^s. 30.000,000

RESERVAS: M^s. 9.932,355

FUNDADO POR EL DEUSTCHE BANK, (BERLIN)

CAPITAL Y RESERVAS DE Ms. 420.000,000

Oficinas: ESPAÑA; Barcelona y Madrid —ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdova, Mendoza, Rosario y Tucumán.—BOLIVIA: La Paz y Oruro.—BRASIL: Río de Janeiro, Santos y Sao Paulo.—CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia.—PERU: Arequipa, Callao, y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general. Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telegráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre sucursales del Banco de España,—Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

W. LEHMANN, GERENTE.

Barraca Americana de Maderas

Teléfono 366-Avenida Montes.-Casilla Nº. 46

Tiene constantemente en venta toda clase de artículos para construcciones,

Maderas, Calaminas, Clavos, Cemento en Barriles y en Latas, Fierro y Acero, Aceite de Linaza, Pinturas, Paños. Escusados, Empapelados, Vidrios, Espejos.

Además: *Acero y herramientas para mineros,* Balanzas de Plataforma, etc., etc.

Chauffeurs:

GASOLINA POR GALONES Y TAMBORES

GRAN SOMBRERIA

MODA DE PARIS

— DE —

DARIO GUERRA

CALLE LOAIZA Nº 22 y 24

El primero en su género, tanto por el trabajo absolutamente igual al europeo como también por los precios fuera de competencia. Aquí se trabaja cualquier forma de sombreros según figurín por más difícil que sea, la casa cuenta con adornadoras extranjeras.

Tenemos en venta un gran surtido de sombreros de seda, raso, terciopelo y cerda para señoras, señoritas y niñitas empleando el mejor material.

El suscrito es sombrero de profesión y larga práctica que los atenderá con mayor agrado y personalmente.

PUNTUALIDAD, ESMERO Y ELEGANCIA

Se atiende pedidos con especialidad de comercios dy fuera de la ciudad.

Se recibe reformas precios equitativos.

Mayo—3 m.

Fabrica de Alcoholes

Y

LEVADURA PARA PANADERIAS

LA PAZ (Bolivia) Challapampa

MAYOR Y MENOk

Teléfono 340 Casilla 213

Lugar de venta Calle Recreo 29-31

Ventas con guia de tránsito

Para fuera de la población

SCHUET y Co.

m—M 10

AVISO AL PUBLICO

Ponemos en conocimiento de nuestros avisantes y suscritores, que se ha nombrado contador y cajero de nuestro diario EL FIGARO al señor Félix Pereyra por consiguiente ningún recibo podrá ser pagado sin la respectiva firma de dicho señor cajero y conta dor quien firmará *F. Pereyra.*

BANCO MERCANTIL

BOLIVIA

Propietario: Simón I. Patiño

— OFICINA PRINCIPAL: ORURO —

Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí Tupiza, Tarija y Antofagasta (Chile).

Dirección telegráfica: «BERGANT»

Códigos A. B. C. 5a. Edición y Lieber's de 5 letras.

Capital autorizado......	£	2.000,000	Bs.	25.000,000
Id pagado......	«	800,000	«	10,00000
Fondo de reserva......	«	170,000	«	2.250,000
Id de previsión....	«	5,600	«	75,000

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exteaior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Enero de 1917.

ELIAS DIPS Y HNOS.

ULTIMA HORA TELEGRAMA OFICIAL DE LONDRES

Se terminó la guerra:

Para convencerse visítese la casa de ELIAS DIPS y HERMANOS, calle comercio, en el edificio nuevo del señor Jorge Saenz y verán que las mercaderías han sido rebajadas por precios mucho más inferiores a los que regían antes de la guerra, además esta casa recibe novedades cada 15 días y especialmente en blusas de seda y de cambray, abrigos de peluche para señoras, y varios otros artículos. Atendemos por correspondencia.

Para convencerse asómese a la casa indicada o escribase a DIPS y Hnos.

Casilla No. 461 La Paz.

FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21

TIENDAS: CALLE COLON 32, YACOCHA 110, LANZA 5.

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas [illegible]croscópicamente. Provee[illegible]ora de todos los hoteles y restaurantes

Se atiende pedidos a todas partes, sea por encomiendas de equipajes o postales.

Pídase lista de precios.

JORGE STAGE.

Restaurant y Pensión

LA PAZ.—OTTO KUTZNER LA PAZ

Esquina Yanacocha Comercio

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

COCINA ALEMANA

Excelentes habitaciones para pasajeros

—o— BAÑOS —o—

Hay empleados propios en las estaciones del ferrocarril

Precios módicos Servicio esmerado.

1m. 10m.

EZEQUIEL CALDERON SALINAS

ABOGADO

Bufete calle Colón 87